

COMMA NT PIR



PL

Oprawa przeznaczona do montażu natynkowego wykonana z profilu aluminiowego w kolorze srebrnym. Istnieje możliwość malowania proszkowo naabrany kolor z palety RAL. Oprawy standardowo wyposażone w zintegrowane źródło światła zasilane w technologii sekwencyjnej oraz pasywny czujnik ruchu PIR.

EN

The luminaire is intended for surface mounting, made of aluminum profile in silver. It is possible to powder paint the selected color from the RAL palette. Luminaires as standard equipped with an integrated light source powered by sequential technology and a passive PIR motion sensor.

DE

Die Leuchte ist für die Aufputzmontage vorgesehen. Es besteht aus einem Aluminiumprofil in Silber. Pulvermalerei ist in der ausgewählten Farbe aus der RAL-Palette möglich. Leuchten sind standardmäßig mit einer integrierten Lichtquelle mit sequentieller Technologie und einem passiven PIR-Bewegungssensor ausgestattet.

OPCJE DO WYBORU / OPTIONS / OPTIONSWAHL MÖGLICH:



mP

sD



4000 K
inna/different/andere**



srebrny/silver/silbern
czarny/black/Schwarz

biały/white/weiß
inny/different/andere**

mP – klosz mikropryzmatyczny / micro-prism cover / mikroprismatische Abdeckung

sD – klosz super dyfuzyjny / super diffusion cover / Super Diffuse Abdeckung

**Opcje dostępne na zamówienie po konsultacji z działem handlowym. / Options available on request, following consultation with the sales department. / Andere Optionen auf Bestellung nach der Beratung mit der Handelsabteilung erhältlich.

PL

PARAMETRY TECHNICZNE

Sposób montażu: natynkowy
Obudowa: profil aluminiowy malowany proszkowo
LED: 3 elipsa MacAdama (SDCM 3)
Napięcie zasilania: 220-240 V / 50 Hz
Współczynnik mocy (PF): 0,99
Zabezpieczenie przeciwprzepięciowe do 1,5 kV
Poziom zakłóceń harmoniczných THD < 5%
Klasa ochronności: I
Wskaźnik oddawania barw CRI(Ra): 85 /90**
Stopień ochrony: IK07
Stopień szczelności: IP40
Temperatura otoczenia: od 0°C do +35°C
Wilgotność otoczenia: 20-80%
Trwałość (L70B10): 100 000 h
(L80B10): 50 000 h

ZASTOSOWANIE: obiekty handlowe, biura, sale konferencyjne, hotele, restauracje, pomieszczenia mieszkalne, obiekty użyteczności publicznej, korytarze, toalety

EN

TECHNICAL PARAMETERS

Mounting: surface mounting
Body: aluminum powder-coated
LED: MacAdam 3 ellipse (SDCM 3)
Power Supply: 220-240 V / 50 Hz
Power factor (PF): 0,99
Overvoltage protection up to 1,5 kV
Harmonic distortion THD < 5%
Protection class: I
Color rendering index CRI(Ra): 85 /90**
Protection marking: IK07
Protection marking: IP40
Ambient temperature: from 0°C to +35°C
Ambient humidity: 20-80%
Lifetime (L70B10): 100 000 h
(L80B10): 50 000 h

APPLICATION: commercial buildings, offices, conference rooms, hotels, restaurants, residential premises, public utility buildings, corridors, toilets

DE

TECHNISCHE DATEN

Montageart: Aufputzmontage
Montage, in Lichtlinien verbinden
Gehäuse: pulverlackiert Alu-Profil
LED: MacAdam 3-Ellipse (SDCM 3)
Speisespannung: 220-240 V / 50 Hz
Leistungsfaktor (PF): 0,99
Überspannungsschutz bis 1,5 kV
Harmonische Verzerrung THD < 5%
Schutzklasse: I
Farbwiedergabe Faktor CRI(Ra): 85 /90**
Schutzklasse: IK07
Schutzklasse: IP40
Umgebungstemperatur: von 0°C bis +35°C
Umgebungsluftfeuchtigkeit: 20-80%
Lebensdauer (L70B10): 100 000 h
(L80B10): 50 000 h

EINSATZBEREICH: Handelsobjekte, Büros, Konferenzräume, Hotels, Restaurants, Wohnbereiche, öffentliche Gebäude, Korridore, Toiletten

Deklarowana trwałość dotyczy opraw pracujących w temperaturze otoczenia +25°C przy zapewnionych optymalnych warunkach wentylacji. / The declared lifetime applies to fixtures operating at an ambient temperature of +25°C with ensured optimal ventilation conditions. / Die erklärte Lebensdauer bezieht sich auf Leuchten, die bei einer Raumtemperatur von +25°C und optimalen Lüftungsbedingungen arbeiten.

* Spełnienie warunku UGR<19 w sensie normy PN-EN 12464-1:2012 jest wymagane dla konkretnego projektu oświetleniowego i zależy od aktualnych warunków oświetleniowych / Compliance with UGR <19 in the sense of PN-EN 12464-1: 2012 is required for a specific lighting project and depends on current lighting conditions / Die Einhaltung von UGR <19 im Sinne von PN-EN 12464-1: 2012 ist für ein bestimmtes Beleuchtungsprojekt erforderlich und hängt von den aktuellen Lichtverhältnissen ab



EAN	CODE	[W]	[K]		[°]	[lm]	[lm/W]	
Tryb: KORYTARZ, CORRIDOR, FLUR								
Typ: 490, ON-OFF, IP40, SREBNY / Type: 490, ON-OFF, IP40, SILVER / Art: 490, ON-OFF, IP40, SILBERN								
5902194020572	1362050840-mP96-0037	20	4000	mP	90	2400	120	-
5902194020589	1362050840-mP96-0038	25	4000	mP	90	2900	116	-
5902194020626	1362050840-sD96-0037	20	4000	sD	90	2500	125	-
5902194020633	1362050840-sD96-0038	25	4000	sD	90	3000	120	-
Typ: 980, ON-OFF, IP40, SREBNY / Type: 980, ON-OFF, IP40, SILVER / Art: 980, ON-OFF, IP40, SILBERN								
5902194020596	1362100840-mP96-0038	25	4000	mP	90	2900	116	-
5902194020602	1362100840-mP96-0040	35	4000	mP	90	4200	120	-
5902194020619	1362100840-mP96-0041	45	4000	mP	90	5300	118	-
5902194020640	1362100840-sD96-0038	25	4000	sD	90	3000	120	-
5902194020657	1362100840-sD96-0040	35	4000	sD	90	4300	123	-
5902194020664	1362100840-sD96-0041	45	4000	sD	90	5500	122	-
Tryb: WC, TOILETS, TOILETTE								
Typ: 490, ON-OFF, IP40, SREBNY / Type: 490, ON-OFF, IP40, SILVER / Art: 490, ON-OFF, IP40, SILBERN								
5902194020671	1362050840-mP96-0032	20	4000	mP	90	2400	120	-
5902194020688	1362050840-mP96-0033	25	4000	mP	90	2900	116	-
5902194020725	1362050840-sD96-0032	20	4000	sD	90	2500	125	-
5902194020732	1362050840-sD96-0033	25	4000	sD	90	3000	120	-
Typ: 980, ON-OFF, IP40, SREBNY / Type: 980, ON-OFF, IP40, SILVER / Art: 980, ON-OFF, IP40, SILBERN								
5902194020695	1362100840-mP96-0033	25	4000	mP	90	2900	116	-
5902194020701	1362100840-mP96-0035	35	4000	mP	90	4200	120	-
5902194020718	1362100840-mP96-0036	45	4000	mP	90	5300	118	-
5902194020749	1362100840-sD96-0033	25	4000	sD	90	3000	120	-
5902194020756	1362100840-sD96-0035	35	4000	sD	90	4300	123	-
5902194020763	1362100840-sD96-0036	45	4000	sD	90	5500	122	-

Całkowity strumień świetlny oprawy zmierzony za kloszem przy temp. otoczenia +25°C. Tolerancja strumienia świetlnego +/- 10%. Pomiary fotometryczne zostały wykonane zgodnie z wymaganiami normy PN-EN13032. / The total luminous flux of the luminaire measured diffuser +25°C. Luminous flux tolerance +/- 10%. Photometric measurement were examined in accordance with the PN-EN13032 system. / Gesamtlichtstrom der Leuchte, gemessen hinter der Abdeckung +25°C. Lichtstrom-Toleranz +/- 10%. Photometrische Messungen wurden nach PN-EN13032 Norm geprüft.

TRYB / MODE / MODUS:

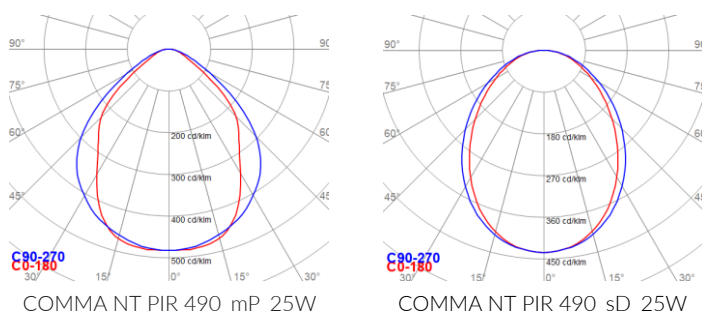
KORYTARZ, CORRIDOR, FLUR – 100% / 3 min + 10% / 30 min
WC, TOILETS, TOILETTE – 100% / 3 min

KODOWANIE WARIANTÓW KOLORYSTYCZNYCH / CODING OF COLOR VARIANTS / CODIERUNG VON FARBVARIANTEN:

A	B	C	-	D	E	F	-	G
Oprawa / Lamp / Leuchte	Typ oprawy / Luminaire type / Luminaire- type	Model / Model / Modell		Elektronika / Electronics / Elektronic	Klosz / Cover / Abdeckung	Kolor oprawy / Lamp color / Lampenfarbe		Moc /Power / Leistung
136 – COMMA NT PIR IP40	2 - natynkowa 2 – surface mounting 2 – Aufputzmontage	05 - 490		0840 - 840 NO DALI	mP - Mikropryzmatyczny mP - microprism mP - Mikroprisma	96 - srebrna 9006ds 96 - silver 9006ds 96 - silbern 9006ds		0037 - 20W KORYTARZ
		10 - 980			sD – Superdyfuzyjny sD - Super Diffusion sD - Super Diffuse	01 - biała 9003ds 01 - white 9003ds 01 - weiß 9003ds		0038 – 25W KORYTARZ
						12 - czarna 9005ds 12 - black 9005ds 12 - schwarz 9005ds		0040 – 35W KORYTARZ
								0041 – 45W KORYTARZ
								0032 - 20W WC
								0033 - 25W WC
								0035 - 35W WC
								0036 - 45W WC

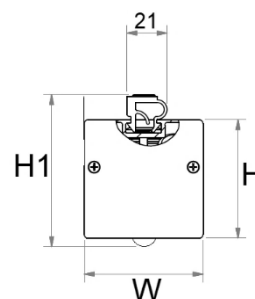
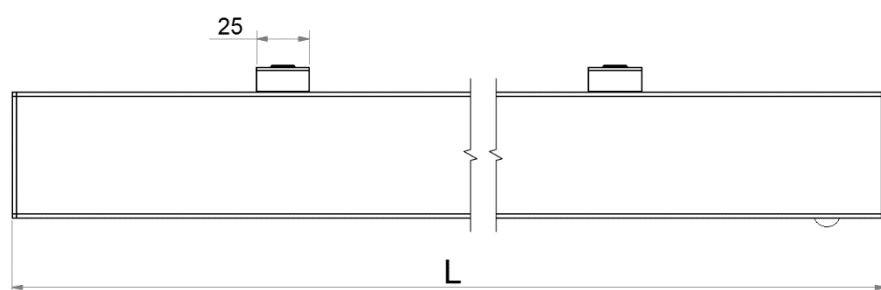
Moc oprawy należy dopasować do modelu zgodnie ze standardem w tabeli modeli podstawowych / The power of the luminaire should be adjusted to the model in accordance with the standard in the table of basic models / Die Leistung der Leuchte sollte gemäß der Norm in der Tabelle der Grundmodelle an das Modell angepasst werden

FOTOMETRIA / PHOTOMETRY / PHOTOMETRIE:



WYMIARY / DIMENSIONS / MASSE:

NAME	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
COMMA NT PIR 490	495	60	60	83	0,9
COMMA NT PIR 980	983	60	60	83	1,8



W związku z ciągłym rozwojem produktów zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjnych w oprawach oraz aktualizowania parametrów.
Due to continuous product development, we reserve the right to introduce structural changes in the fixtures and to update their parameters.
Aufgrund der ständigen Produktentwicklung behalten wir uns das Recht vor, technische Änderungen und Aktualisierung von Parametern an Leuchten vorzunehmen.

Data aktualizacji / Revision Date / Datum der letzten Aktualisierung: 09.05.2025

LEGENDA / LEGEND / LEGENDE:

	Deklaracja zgodności Declaration of conformity EG-Konformitätserklärung		Klasa ochronności I Protection class I Schutzklasse I		Napięcie zasilania Power supply Speisespannung
	Źródło światła LED LED source LED Quelle		Technologia stałego strumienia świetlnego Constant luminous flux technology Konstante Lichtstromtechnologie		Dyrektywa RoHS The RoHS Directive RoHS Richtlinie
	Wymiary montażowe Mounting dimensions Montagemaße		Stopień szczelności IP IP protection marking Schutzklasse IP		Atest higieniczny PZH Hygiene certificate of the NIH Attest von Polnischer Hygieneanstalt
	Kod produktu Code Artikelnummer		Rodzaj klosza Cover Abdeckung		Moc oprawy Luminaire power Leistung der Leuchte
	Kąt rozsyłu światłości Light distribution angle Winkel der Lichtverteilung		Wymiary Dimensions Masse		Temperatura barwowa Color temperature Farbtemperatur
	Strumień świetlny Luminous flux Lichtstrom		Skuteczność świetlna Luminous efficiency Lichtausbeute der Leuchte		System sterowania DALI DALI control system Steuersystem DALI
	Kolor oprawy Luminaire color Leuchte Farbe		Waga Weight Gewicht		Nazwa produktu Product name Produktname
	Wskaźnik ośnienia przykrego Glare indicator Blendungsanzeige		Osobna utylizacja sprzętu Separate disposal Getrennte Entsorgung		